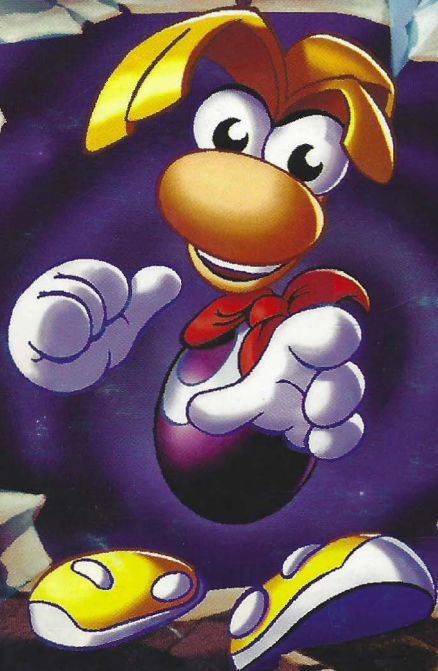


RAYMAN





תוכן העניינים

| | | |
|----|-------|---------------------------------|
| 2 | ..... | דרישות חומרה |
| 4 | ..... | הקדמה |
| 5 | ..... | הבסיס |
| 6 | ..... | מתחילים את המשחק |
| 6 | ..... | מקשי השליטה |
| 8 | ..... | האינפורמציה שמופיעה על גבי המסך |
| 9 | ..... | כוחותיו של RAYMAN |
| 11 | ..... | שיפור יכולתך במשחק |
| 13 | ..... | שמירת המשחק |
| 14 | ..... | יציאה מהמשחק |
| 15 | ..... | העולמות |
| 17 | ..... | אזהרת אפילפסיה |

דרישות המערכת:

★ מחשב 486DX33 (מומלץ Pentium)

★ זיכרון פנימי 4MB (מומלץ 8MB)

★ תומך ב-Windows 95

★ כונן CD-ROM מהירות כפולה - מקלדת או ג'ויסטיק

★ גרסת DOS 5.0 ומעלה

★ כרטיס וידאו VLB - 256 צבעים

★ כרטיס קול Sound Blaster & תואמים

תצורת גרפיקה (Graphic Configuration)

התוכנה RAYMAN קובעת תצורת וידאו אשר מציגה Frame Rate (מספר התמונות בשנייה) ומהירות משחק אופטימליים.

ניתן לשנות את הנתונים בתחילת המשחק על ידי בחירת Graphic Details (רמת פירוט גרפי) ממסך האפשרויות (Option Menu).

מסך ה-Graphic Details (רמת הפירוט הגרפי) נותן לך את המידע והאפשרויות הבאות:

★ Frame Rate (מספר התמונות בשנייה): מודדת את מספר התמונות בשנייה אשר תשיג על פי קביעת המשחק.

★ Video Mode (מצב מסך): קובעת את אפשרויות המסך על פי התצורה הטכנית. אפשר לשנות את הנתונים הבאים:



Zone of Play (גודל מסך): ישנם ארבעה גדלים אפשריים (הגודל הכי רחב מאפשר את יכולת המשחק הטובה ביותר).

Frequency (תדירות): 50 HZ או 60 HZ.

With Background (עם רקע): נותן רקע צבעוני (אי בחירה באפשרות זו תגרום לכך שיהיה רקע שחור בלבד במהלך המשחק).

Score (ניקוד): מציג את הניקוד.

Differential Scrolling (רשימה דיפרנציאלית): ניתנת רק עם אפשרות המסך Pentium:PCI1 או 486 מהיר.



הקדמה

שלום חברים!

רוצים לדעת מה מתרחש?

הרשו לי לספר לכם את סיפורו של RAYMAN...

בעולמו של RAYMAN, האנשים חיים בדו-קיום עם הטבע. "פרוטון" האדיר שומר על הרמוניה ואיזון בעולם.

אבל, אני מצטער, חברים. זה הרי לא יכול להימשך כך. הרי אתם רוצים לשחק, לא?

יום גורלי אחד, איש-החושך הרשע גנב את "פרוטון" האדיר והביס את הפיה "בטילה", אשר ניסתה להגן עליו. ה"אלקטרונים", שהיו רגילים להסתובב סביבו, איבדו את יציבותם והתפזרו לכל הכיוונים.

בעייתי, לא? וגם מבולגן!

בעולם חדש ובלתי מאוזן זה מתרחשת תופעה מוזרה: יצורים מוזרים ועוינים לוכדים כל "אלקטרון" שהם יכולים למצוא. היעלמותו של "פרוטון" האדיר נטרלה את כוחותיה של הפיה "בטילה", והיא צריכה זמן לחדש את כוחה לפני שהיא תוכל לעזור...

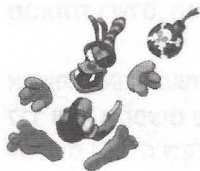


ה"אלקטרוניק" זקוקים בדחיפות לגיבור שיציל אותם, נכון?

RAYMAN חש לעזור! כשומרו של העולם, הוא חייב לשחרר את ה"אלקטרוניק", להציל את "פרוטון" האדיר מחוטפו המסתורי ולהשיב את ההרמוניה לעולם. אך האם הרעים יאפשרו לו לעשות זאת?

אחרי הכל, ל-RAYMAN אין זרועות או רגליים...

אבל הירגעו, גם לרעים אין.



הבסיס

על RAYMAN לשחרר את ה"אלקטרוניק" השבויים ולהחזיר את הסדר לעולם. לכל שלב יש מדליה בעלת שישה מקומות פנויים, אשר כל מקום פנוי מגיב לכולב של "אלקטרוניק" שעליך למצוא.

כל פעם ש-RAYMAN משחרר כלוב של "אלקטרוניק", מקום אחד במדליה מתמלא. כדי להיכנס לארמון הממתקים, עליך לשחרר את כל ה"אלקטרוניק" מחמשת העולמות הראשונים.

בתחילת המשחק, RAYMAN יכול לבצע רק פעולות פשוטות, כגון: הליכה, קפיצה, החזקה בחבלים וזחילה. כאשר אתה מתקדם במשחק, RAYMAN מקבל כוחות חדשים, כגון: אגרוף מכה, היכולת להיאחז בפלטפורמות, אגרוף תופס, היכולת לרוץ ואפילו אפשרות הליקופטר מיוחדת! "בטילה" הפיה מעניקה ל-RAYMAN את הכוחות המיוחדים האלה. הסבר על שימוש בכוחות הללו יינתן על גבי המסך כאשר תקבל אותם.

כאשר תקבל כוח חדש, תוכל להשתמש בו עד סוף המשחק. רצוי לחזור לשלבים שכבר היית בהם לאחר שקיבלת כוחות מיוחדים, משום שהם יאפשרו לך לגלות הפתעות חדשות שלא יכולת לגלות קודם.

בתחילת כל משחק תופיע מפת עולמו של RAYMAN. בכל פעם שתגמור שלב, הדרכים שבהן תוכל להמשיך ללכת יודגשו על גבי המסך. ברוב הפעמים תוכל להחליט בין שני כיוונים. היציאה "הנורמלית" נמצאת בכל סוף שלב. היציאה מסומנת בשלט, הגיוני, לא?

אפשר לצאת מהשלב על ידי יציאה מהדלת שממנה נכנסת, אולם הדבר יגרם לכך שכל החפצים שלקחת, כולל הכוחות המיוחדים שלך, יילקחו ממך.

מתחילים את המשחק

הכנס את תקליטור RAYMAN לתוך כונן התקליטורים (CD-ROM) שלך. בסימן ההנחיה של DOS הקש D: (כאשר D מייצגת את אות כונן התקליטורים שברשותך). לאחר מכן, הקש INSTALL, ועקוב אחר הוראות ההתקנה שמופיעות על גבי המסך. המשחק יתקין את עצמו אוטומטית במחשב שלך. מעכשיו, כאשר תרצה להפעיל את המשחק, הקש RAYMAN בסימן ההנחיה של DOS.

מקשי השליטה

1 - החצים:

חץ למעלה וחץ למטה משמשים כדי לזוז בתפריטי האפשרויות (Option Menus) שלך.

★ החץ השמאלי והחץ הימני משמשים ל:
בחירת אפשרות כאשר ניתנות כמה אפשרויות.
הגברת או הנמכת הקול.
בחירת "כן" או "לא" כאשר תישאל.

★ מקש ה-F1:

מקש ה-F1 ניתן לשימוש רק בתפריט והוא מפעיל את אפשרות העזרה.

★ מקש ה-Esc:

מקש ה-Esc מאפשר לך לחזור לתפריט הקודם, והוא מבטל כל שינוי שעשית באפשרויות.
כאשר אתה נמצא במסך ה-Start/Option/Credits/Exit, מקש ה-Esc מאפשר לך לצאת מהמשחק.
במהלך המשחק מקש ה-Esc ישלח אותך בחזרה לתפריט הראשי.

★ מקש הרווח:

במסך האפשרויות השתמש במקש הרווח כדי לאשר את בחירתך. בכל שלב במשחק השתמש במקש זה כדי לזוז הלאה למסך הבא. השתמש במקש הרווח כדי לאשר את התשובה שאתה נותן.

★ ניתן לשחק ב-RAYMAN באמצעות המקלדת או באמצעות הג'ויסטיק.

2 - במקלדת, הפונקציות השונות הם:

Alt - לקפוץ

מקש הרווח - אגרוף טלסקופי

Alt - כוח הליקופטר

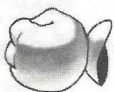
Ctrl - פעולות אחרות (זרע פלא, ריצה)
Alt + חץ למטה - זחילה

האינפורמציה שמופיעה על גבי המסך



כוחותיו של RAYMAN

בתחילת המשחק אתה יכול לגרום ל-RAYMAN לזחול: לחץ על Alt + חץ למטה.



ישנם שני סוגי כוחות: כוחות תמידיים (אותם אתה שומר בלי קשר למתרחש במשחק) וכוחות זמניים.

הכוחות התמידיים המופצים על ידי "בטילה" הפיה:

אגרוף טלסקופי:

לחץ על מקש הרווח כדי לשחרר את האגרוף. ככל שתקיש על המקש יותר זמן, כך האגרוף יגיע יותר רחוק.

אחיזה בפלטפורמות:

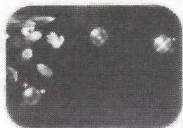
כאשר RAYMAN קופץ או נופל הוא אוטומטית נאחז בפלטפורמה הקרובה.

הליקופטר:

ואז לחץ על Alt כדי לקפוץ, ואז לחץ על Alt שוב כדי להאט את הנפילה שלך בעזרת הליקופטר.

ריצה:

הכוח הזה מאפשר לך לא רק לנוע מהר יותר (זה ברור), אלא גם לצבור מהירות כדי לקפוץ רחוק יותר. כדי להפעיל את כוח הריצה לחץ על Ctrl כאשר אתה הולך.



אגרוף תופס:
תודות לכוח הזה RAYMAN יכול להיאחז ולהתנועע על טבעות מעופפות. כמו כן, האגרוף התופס מאפשר ל-RAYMAN למשוך אליו את הבונוסים השונים. הפעלת האגרוף התופס נעשית על ידי לחיצה על מקש הרווח (כמו האגרוף הטלסקופי).

כוחותיו הזמניים של RAYMAN הניתנים לו על ידי חבריו האחרים:

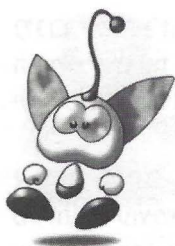
זרעי הקסם:
"טארייזן" נותן ל-RAYMAN זרע קסם, אשר מייד גודל לצמח. כדי לגדל צמח לחץ על מקש ה-Ctrl.



סופר הליקופטר:
הכוח הזה יהיה שלך כאשר המוסיקאי יביא לך את שיקוי הקסמים אותו. הוא יאפשר לך לעוף ולהשיג שליטה על כיווני התעופה. כדי להפעיל את כוח הסופר הליקופטר לחץ על מקש ה-Alt, וכדי לעלות גבוה יותר, לחץ על Alt מספר פעמים.

רמז: כוח הסופר הליקופטר יכול להיות שימושי בעולם ההרים הכחולים, כי הלהבים המסתובבים החדים שלו יכולים לעשות יותר מאשר סתם לעוף!

אש מעופפת:
ג'ו החייזר נותן ל-RAYMAN כוח זה כדי לעזור לו להאיר את האזורים החשוכים של מערותיו של "סקופס". האש המעופפת עוקבת אחרי אגרופו של RAYMAN (צריך לזרוק את אגרופו של RAYMAN קדימה כדי להאיר את הדרך שלפנים).



ה"אלפים" הכחולים המעופפים:
היצורים הקטנים האלה נותנים ל-RAYMAN את
האפשרות להתכווץ במידותיו, כך שהוא יוכל לעבור
ביתר קלות דרך חלק מהמעברים הצרים של המשחק.
לך ל"אלף" אחד כדי להתכווץ, וחזור אליו או ל"אלף"
אחר כדי לחזור לגודלך המקורי.

שיפור המשחק שלך

לא ניתן לך את כל סודותיו של המשחק (הרי צריך להיות מתח ואתגר), אבל
ניתן לך כמה רמזים שיכולים להיות מאוד שימושיים.

כוחות

הם מסמלים את מאגר האנרגיה של RAYMAN. RAYMAN מתחיל עם 3 כוחות,
אך הוא יכול לזכות בעוד כוחות בהמשך מסעו... או לאבד מספר כוחות בזמן
הקרבות! כשנגמר לו הכוח, הוא מאבד חיים.

כוח פשוט (Simple Power) נותן לך נקודת אנרגיה אחת.



כוח כפול (Double Power) נותן לך שתי נקודות אנרגיה.

כוח גדול (Big Power) ממלא לך את כל נקודות האנרגיה.



חיים

חפש אותם. הם יכולים להיות שימושיים כאשר תפגוש
באויבים שמחכים לך.



מגברי מהירות

הם מגבירים את העוצמה של מכת האגרוף.
יש 3 סוגי מהירויות אפשריים.



אגרוף הזהב

מעלה את עוצמת מכתו של RAYMAN.
שים לב: האגרוף מאבד את עוצמתו ואת מהירותו בכל פעם שאתה נפגע על ידי האויב.



מצלצלים

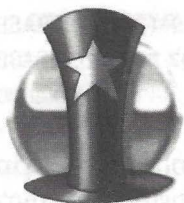
כאשר RAYMAN אוסף מאה מצלצלים, הוא מקבל פסילה נוספת,
אך הוא גם יכול להשתמש בהם כדי לשלם לקוסם
(אשר יעניק לו גישה לשלבי הבונוס).
אבל זהירות - כאשר RAYMAN מת, הוא מאבד
את כל המצלצלים שהוא אסף.



"המשכיות"

אם אתה מאבד את החיים האחרונים שלך, ה"המשכיות" תאפשר לך להתחיל
מחדש את המשחק מהשלב האחרון בו שיחקת עם 4 פסילות. מסך ה"המשכיות"
יופיע לאחר ש-RAYMAN מת בפעם האחרונה.
אם אתה רוצה להשתמש ב"המשכיות",
אתה חייב לצלצל בשעון המעורר (על ידי לחיצה
על כל כפתור בג'ויסטיק) אשר יעיר את RAYMAN
מהעילפון בו הוא נמצא לפני שיופיע שלט ה-"GAME-OVER".





הקוסם

הקוסם מתחבא במסכים, בעזרתו RAYMAN יוכל להיכנס לעולמות סודיים. בשלבי בונוס אלה, המיומנות והמהירות שלך יאפשרו לך להרוויח מצלצלים או בונוס של חיים, אולם עליך לדעת שתעלול קסם זה יעלה לך 10 צלצלים. שים לב: אתה תקבל פסילה אם תצליח להגיע לניקוד מלא בשלב הבונוס, זה אומר שתצטרך להשיג את כל המצלצלים בזמן שהוקצב לך. אם תשיג תוצאה מושלמת מפת הבונוס תינתן לך כאפשרות ללא תשלום, אך לא תקבל יותר בונוסים של חיים.

הצלם



הוא נמצא שם כדי להנציח את מעלליך! כאשר אתה מאבד חיים, אתה מתחיל מהמקום האחרון בו הוא צילם אותך.

שמירת המשחק

אתה יכול לשמור את המשחק כל פעם לאחר שגמרת שלב, כאשר אתה במפה העולמית. כדי לשמור, הזז את RAYMAN אל אחת מנקודות השמירה על המפה אשר מסומנות על ידי כובעו של הקוסם.

כדי לשחק במשחק שמור במסך ה-Save/Load (שמירה/טעינה). כאשר אתה מתחיל לשחק ב-RAYMAN אתה יכול להחליט לשחק במשחק ששמרת בעבר. אתה יכול לבחור באחד משלושת המשחקים השמורים האחרונים. הפקודות במסך השמירה/טעינה מאפשרות לך לבצע אחת משתי הפעולות הבאות:



ERASE (למחוק) או COPY (להעתיק).

ERASE מאפשרת לך למחוק את הגרסה השמורה על מנת להתחיל את המשחק מחדש.

COPY מאפשרת לך לשכפל את הגרסה השמורה של המשחק הנוכחי; כתוצאה מכך אתה יכול להמשיך לשחק במשחק, ואם אינך מרוצה מביצועיך אתה יכול להתחיל את המשחק בנקודה בה העתקת את השמירה הקודמת.

שימוש באפשרות העתקה:

(1) בחר COPY.

(2) בחר את המשחק אותו אתה רוצה לשכפל.

(3) אשר את בחירתך על ידי לחיצה על אחד מכפתורי הפעולה או על מקש הרווח. אגרוף מוזהב יופיע לפני המשחק שבחרת לשכפל, ואגרוף לבן יופיע ברווח שבו המשחק אמור להשתכפל. אם אתה רוצה אתה יכול להזיז את האגרוף הלבן כדי לבחור נקודת שמירה אחרת.

(4) אשר שוב, ואז הכנס שם חדש למשחק המועתק.

מסך השמירה/טעינה נותן לך אינפורמציה על המשחקים השמורים הקודמים שלך, זה כולל את שם המשחק שנתת לו, מספר החיים האפשריים שיש לך, מספר המשכים המותרים לך ואיזה אחוז מאתגרי המשחק השלמת.

יציאה מהמשחק

כאשר אתה במפת העולם אתה יכול לבחור לצאת מהמשחק על ידי לחיצה על מקש ה-Esc.

עשיית דבר זה תשלח אותך חזרה למסך האפשרויות. אתה יכול לשנות את האפשרויות של משחק העכשווי ולחזור אליו על ידי פקודת ה-Exit (יציאה).



ממסך האפשרויות, אתה גם יכול לפרוש ממשחקר העכשווי בעזרת הפקודה Quit Game (פרישה מהמשחק).
עשיית דבר זה תשלח אותך למסך השיאים.



עולמות

בעולמות השונים של המשחק המתוארים כאן, אתה עלול לפגוש את ה"בוסים" יותר מפעם אחת! ותמיד תעמוד על המשמר מפני ה"אנטיטובס" (חייליו של איש-החושך) - הם קטנים אך מסוכנים.



יער החלומות

על RAYMAN למצוא את דרכו בג'ונגל בלי ליפול למי הביצה. הוא ייתקל בציידים וסיירים. ביער החלומות הוא יפגוש את "טארייזן", חברו הראשון. עזור ל"טארייזן" להתלבש ותראה מה יקרה! הבוס הגדול הוא "מוסקיטו" - יתוש ענקי ועקשן.

ארץ השודדים

המסך מלא בעננים ותווי מוסיקה חמקמקים. על RAYMAN להתקדם דרך כלי המוסיקה (תופים, צלצלים ועוד...)
היזהר מתווים שגויים!
לאחר ש-RAYMAN יברח מכלי הנגינה הוא ימצא את עצמו עומד פנים אל פנים מול מר סקסופון המתגונן.



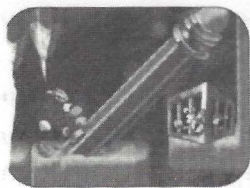
ההרים הכחולים

על RAYMAN להתקדם קדימה כשהוא מתחמק מסלעים, גושי שלג ויצורי אבן. בהרים אלה RAYMAN פוגש את המוסיקאי ועוזר לו למצוא את הגיטרה האבודה שלו. הבוס הגדול שצריך להביס הוא מר אבן, יצור העשוי מסלעים.



עיר התמונות

זהו עולם הדמויות, וכמו כן עולם ההזיות. ברגע ש-RAYMAN הולך דרך שלב התיאטרון הקטן, הוא נתקל ביצורים שבאו ישר מסרטי פירטים, או מסרטי מדע בדיוני. במפגש יוצא דופן הוא ייתקל בגברת החלל, אגוז קשה לפיצוח עם צינור מסתובב רצחני.



מערתיו של "סקורפס"


זהו עולם תת-קרקעי בעייתי. היכנס אליו דרך חנות החטיפים של ג'ו החייזר העליון. בהתחלה על RAYMAN לתקוע את שלט החנות של חברו ג'ו כשהוא מתחמק מהעכבישים. אז הוא חייב לפלס את דרכו בין הנטיפים במערה כדי למצוא את מאורתו של "סקורפס" העקרב.



ארמון הממתקים

ברוך הבא לעולם המדברים, שם מר-חושך מתחבא, שמור על ידי ליצינים שמבצעים תעלולים מדהימים. אבל היזהר, כי מר-חושך הוא שד משחת!





עכשיו, כשאתה יודע מה לעשות, חבר את הג'ויסטיק והתכונן לשחק.
בהצלחה!

אזהרת אפילפסיה (מחלת הנפילה)

אנא קראו אזהרה זו לפני שאתם משתמשים במשחק זה, או מרשים לילדכם להשתמש בו.

ישנם אנשים אשר אורות מהבהבים עלולים לגרום להם להתקף אפילפסיה. אנשים אלו עלולים לחטוף התקף כאשר הם צופים בטלוויזיה או במשחק וידאו. התקף אפילפסיה עלול לקרות גם לאנשים ללא עבר רפואי של סימפטומים של אפילפסיה. אם לך או למישהו במשפחתך היו סימפטומים של אפילפסיה (התקפים או איבוד הכרה) בעת חשיפה לאורות מהבהבים, אנא התייעץ עם הרופא שלך לפני שאתה מתחיל לשחק.

אנו מציעים שהורים ישגוהו על ילדיהם כאשר הם משחקים במשחקי וידאו. אם לך או לילדך יש אחד מהסימפטומים הבאים: טשטוש, ראייה מעורפלת, עיוותים בעיניים או בשרירים, איבוד הכרה, איבוד כיוון או תזוזה בלתי מכוונת בעת שימוש במשחק וידאו, הפסק לשחק מייד והתייעץ עם הרופא שלך.

מספר אזהרות בעת השימוש במשחק

- ★ אל תעמוד קרוב מדיי לטלוויזיה.
- ★ עדיף לשחק מול מסך טלוויזיה קטן.
- ★ הימנע מלשחק אם אתה עייף וסובל מחוסר שינה.
- ★ שים לב שהחדר בו אתה משחק מואר היטב.
- ★ נוח לפחות 10-15 דקות לאחר כל שעת משחק.



© 1996 כל הזכויות למהדורה העברית שמורות לבאג מולטיסיסטם בע"מ